

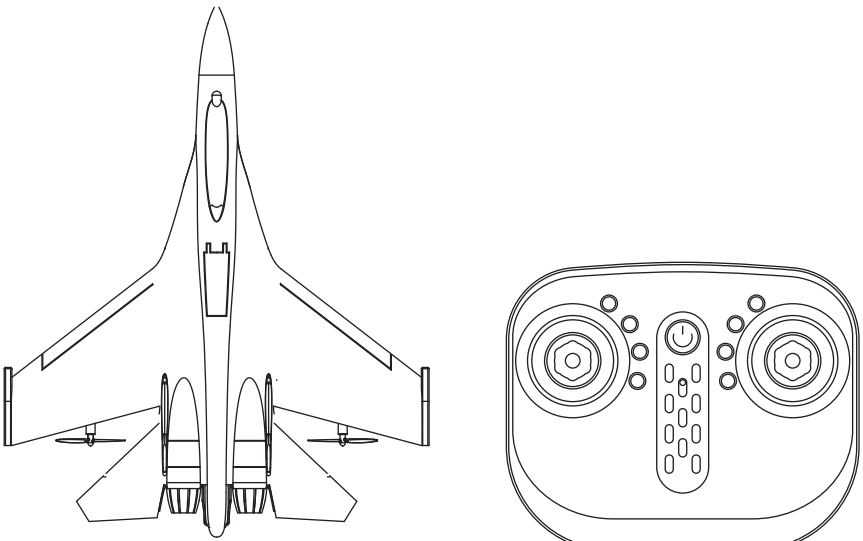
Z1

3 CHANNEL MODEL AIRPLANE

三通道固定翼滑翔机

INSTRUCTIONS

使用说明书



Thank you for choosing our produts.Please reading this manual carefully before assembling and flying the new airplane
We recommend that you keep this manual for future reference regarding tuning and maintenance.

感谢您选择我们的产品。在开始操作前，请务必参阅本说明书，注意相关事项，以确保您能够再学习过程中较得心应手，也请您妥善保管此说明书，以作日后参考。

1. INTRODUCTION 前言

Thank you for choosing our product! Z1 is a world's first in a smaller space, and outdoor sport flying remote control fixed-wing aircraft, in order to make it easier and easier Use Z1, please read the complete instructions after operating this model airplanes. For your convenience, please read this manual before use and keep the instructions.

感谢您选择我们的产品。这是一款室外飞行的遥控运动型固定翼飞机。为了让您更方便、更容易的使用Z1，请您仔细阅读完成说明书后，在操作及台模型飞机，同时请您妥善的保存这本说明书，作为日后调整及维修的参考。

WARNING LABEL LEGEND 标志代表含义

	警告	Mishandling due to failure to follow these instructions may result in damage or injury. 因疏忽这些操作说明，而使用错误可能造成财产损失或严重伤害。
	注意	Mishandling due to failure to follow these instructions may result in danger. 因疏忽这些操作说明，而使用错误可能造成危险。
	禁止	Do not attempt under any circumstances. 在任何禁止的环境下，请勿尝试操作。

IMPORTANT NOTES 重要声明

Z1 is not toys product, operational process is dangerous. Please follow the instructions of the instructions and any modifications may result in accidental injury. The use of this airplane beyond its intended purposes and disassemble may cause unforeseen danger, and should be avoided.

Z1并非玩具，是微型 模型飞机但是仍然有一定的危险性，请您依安全注意事项与操作说明来正确的使用该模型，任意的改装拆解或使用不当以及对产品的不熟悉，都可能造成不可预期的危险或意外，请勿轻忽。

This product is only suitable for use over 14 years old. The manufacturer will not responsible for any accidents caused by improper operations.

注意！任何遥控飞机的使用，制造商或经销商是无法对使用者于零件使用的损耗异常，组装不当或不安全的环境操作所发生之意外负任何责任，本产品适用年龄14岁以上，请确保在安全无虞的环境下操作。产品售出后本公司将不负责因不当操作/拆卸/改装所引起的财产损失与人身伤害。

We recommend that you seek the assistance or an experienced pilot before attempting to fly our products for the first time. A local expert is the best way to properly assemble, setup, and fly your model for the first time.

The requires a certain degree of skill to operate, and is an item subject to normal wear and tear. Please contact the dealer for after-sales problems.

模型飞机属于需高操作技术且为消耗性商品，如经拆装使用后，会造成不等到情况零件损耗，任何使用情所造成商品不良或不满意，将无法在质保条件内更换新品或退货，如遇有使用操作维修问题，本公司全省分公司或代理将提供技术指导，特将零件供应服务。

2. SAFETY NOTES 安全注意事项

CAUTION 注意

Fly only in safe areas away from other people. Do not operate R/C aircraft within the vicinity of crowds or people. R/C aircraft are prone to accidents, failures, and responsible for their actions and damage or injury occurred during pilot error, and radio interference. pilots are responsible for their actions and damage or injury occurred during the operation or as of a result of R/C aircraft models.

遥控模型飞机，属于危险性商品。飞行时必须远离人群，人为组装不当或机件损坏，电子控制设备不良，以及操控上的不熟悉，都有可能造成飞行失误损伤伤等到不可预期的意外，请飞行务必注意飞行安全，并需了解自负疏忽所造成任何意外之责任。

FORBIDDEN 禁止

Special despecial design for indoor & outdoor, please keep it away from obstacle.

This product is suitable for indoor and outdoor (the wind grade should be no more than 4), please choose a place without obstacle, and keep distance from crowd and pets, don't play it under unsafe/fly for instance, heat source, wire or electronic power source, in order not to be damaged by collision landing, entanglement and lead to a fire, electric shock and cause losses of lives and property.
此产品适合室内、室外(包括室外风力不要大于4级) 环境飞行模型飞机飞行时请妥善 选择无障碍物的室内、室外场地，并与人群或宠物等到保持适当距离，切勿在不安全的环境下操作，如热源、电线、电源等等，以免升飞机碰撞、迫降、纠缠而引发火灾、电击等危险，造成生命财产损失。



PREVENT MOISTURE 远离潮湿环境

R/C models are composed of many precision electrical components. It is critical to keep the model and associated equipment away from moisture and other contaminants. The introduction or exposure to water or moisture in any form can cause the model to malfunction resulting in malfunction, or a crash. Do not operate or expose to rain or moisture.

精密的电子零组件组成，所以必须绝对的防止潮湿或水汽，避免在浴室或游泳池等潮湿环境使用，防止水汽进入机身内部而导致机件及电子零件故障而引发不可预期的意外！

PROPER OPERATION 勿不当使用本产品

To avoid potential fire hazard from batteries, please do not short, reverse polarity, or puncture batteries. Battery charging must be done under supervision at all times, and at location out of reach by children. Double check the four AA batteries are rechargeable Ni-CD/MH batteries before charging. The manufacturer or this product will not be liable for accidental damages incurred by charging non-rechargeable batteries. 请勿任意拆卸或任意改造加工，任何的升级改造或维修，请使用产品目录中的零件，以确保结构的安全。请勿于产品界限内操作，请勿过载使用，请勿于安全、法令外其它非法用途。

SAFETY NOTE FOR NI-MH BATTERIES 镍氢电池使用安全

Make sure the batteries are installed based on polarity indicated in the case and do not mix batteries of different chemistry/spec. Please take out the batteries if you are not going to use for a long time to avoid potential leakage which may damage the transmitter. Please dispose depleted batteries according to local laws and ordinances. Do not dispose improperly.

安装时请确认正负极位置，新旧电池请勿同时混用以免影响电池寿命，若长时间不使用本产品，请取出电池，以免造成电池漏液、故障。变电池有漏液状况请勿再使用，废弃的电池，请依照该使用国家或地区的废弃物清理法令回收，切勿任意丢弃以免污染环境。

SAFETY NOTE ON LI-POLYMER BATTERIES 锂聚合物电池使用安全

Li-Polymer batteries poses higher operational risks compared to other battery chemistry, thus it is imperative to follow its usage instructions. Manufacturer and dealer assume no liability for accidental damages caused by improper usage. Do not use charger other than the factory supplied unit to avoid potential fire and explosion. Do not crush, disassemble, burn, and reverse polarity. Avoid metallic materials to come into contact with battery's polarity and cause it short and never puncture batteries to avoid fire hazards.

Battery charging must be done under supervision at all times, and at location out of reach by children. Please stop the use or charge of the battery should there be an unusual increase in battery temperature after use. Continue use of this battery may cause it to expand, deform, explode, or even result in fire hazards. Please dispose depleted batteries according to local laws and ordinances. Do not dispose improperly.

锂聚合物电池较其他电池有更高的危险性，使用前请务必详读并遵照下列注意事项使用本电池，本公司将不对任何不当使用所造成的损害负责。严禁使用原厂以外的充电器进行充电，以免发生爆炸起火危险。严禁挤压、拆解、正负极反接、焊接电池，避免金属物品接触电池正负极造成短路，并请防止尖锐的物品刺穿电池以避免电池起火危险。

充电时请谨慎小心，确保在您的视线范围内进行充电，并远离幼童可以接触到的地方，以免发生危险。电池使用后知有发热情况，严禁充电，否则会造成电池膨胀、变形、爆炸甚至起火燃烧，危害生命财产的安全。废弃的电池，请严格依照该使用国家或地区的废弃物清理法令回收，以免污染环境。

KEEP AWAY FROM HEAT 远离热源

R/C models are made of various forms or plastic. Plastic is very susceptible to damage or deformation due to extreme heat and cold climate. Make sure not to store the model near any source of heat such as an oven, or heater. It is best to store the model indoors, in a climate-controlled, room temperature environment.

遥控飞机多考量塑胶泡沫，电子商品为主要材料，因此要尽量远离热源、日晒，以避免因高温而变形甚至熔毁损坏的可能。

OBTAIN THE ASSISTANCE OF AN EXPERIENCED PILOT 避免独自操控

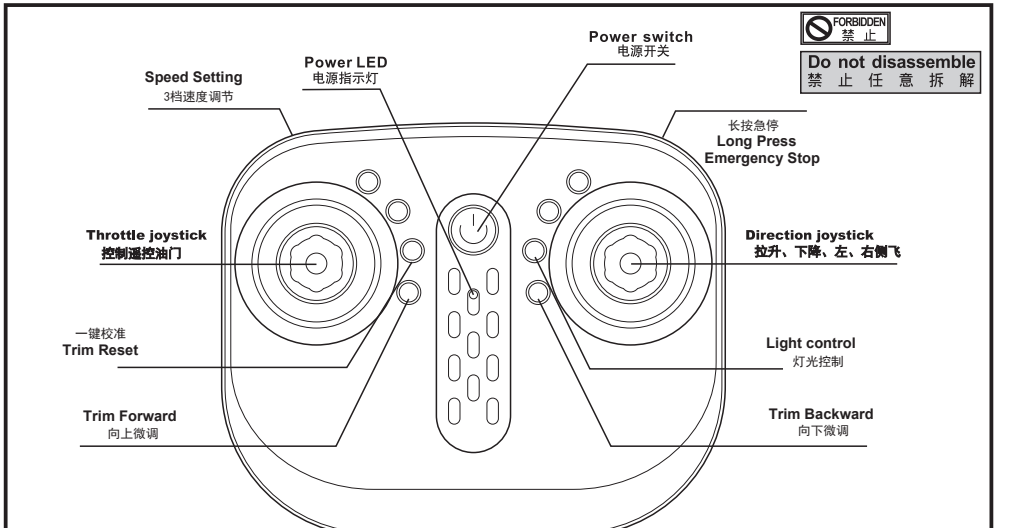
The products are suitable for more than 14 years old age at the beginning it will have some certain difficulty in learning, suggestion guidance by experienced when playing.

本产品适用年龄14岁以上，遥控模型飞机在学习初期将有一定难度，需要熟练操控模拟器上面的模型飞机可飞行。

3.STANDARD EQUIPMENT 标准配件



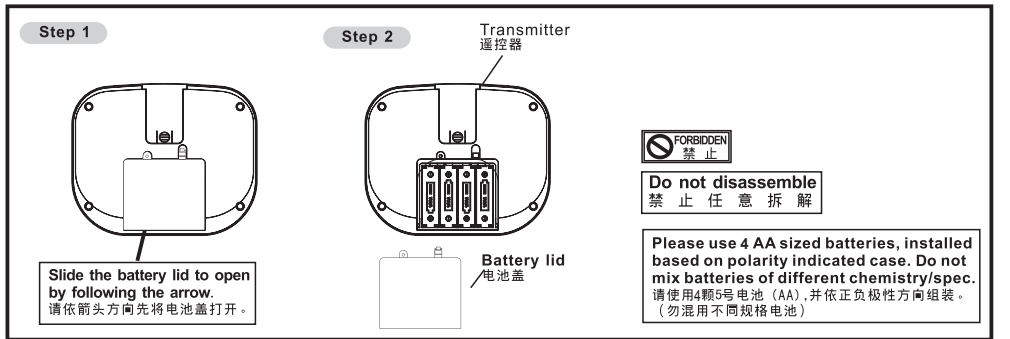
4 REMOTE CONTROL 遥控器各部位名称



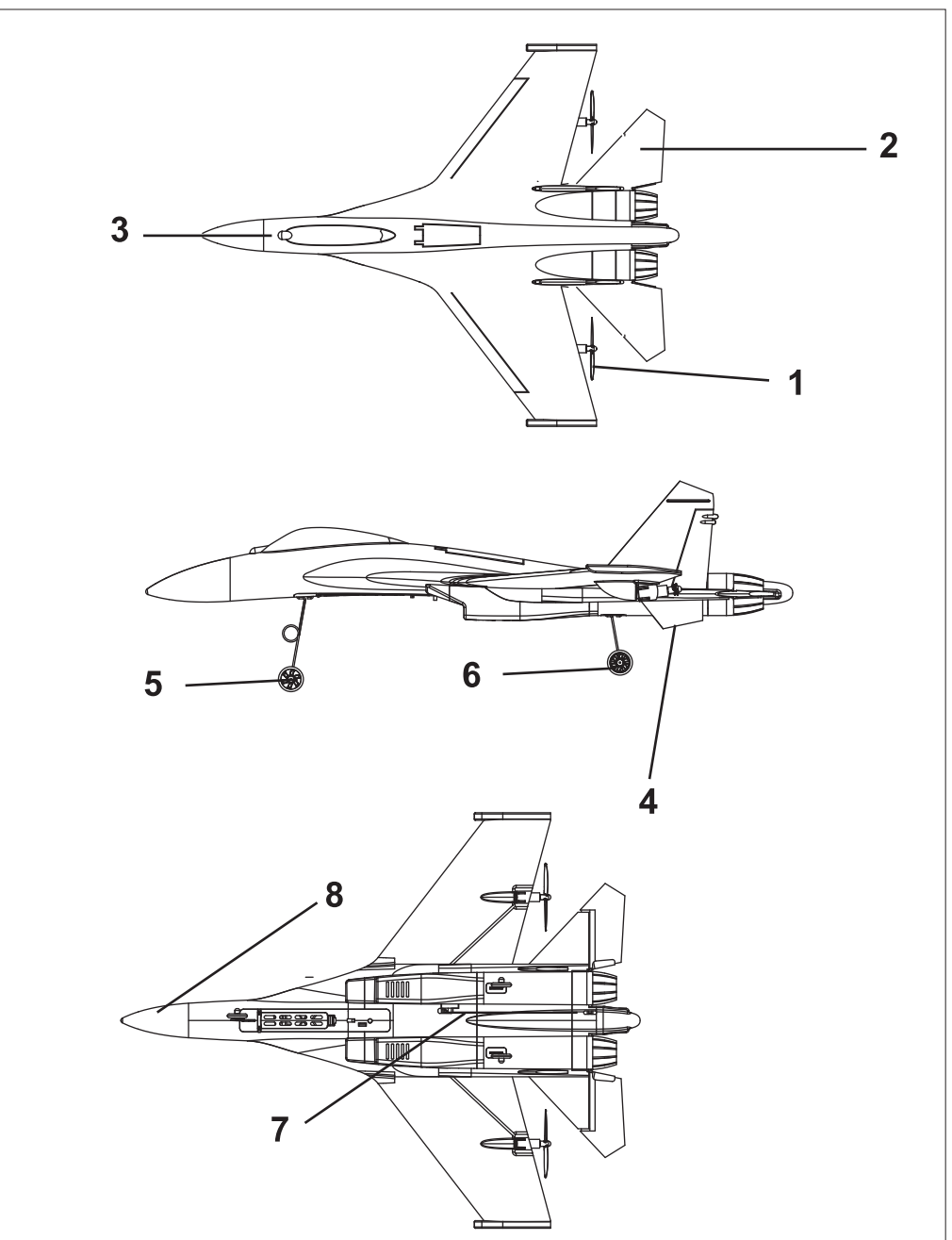
When the indicator light continues to flash after the remote control completes frequency matching, it means that the remote control battery is dead. Please replace the battery as soon as possible.

当遥控器对频完毕后 指示灯持续快闪时说明遥控的电池没电了，请尽快更换新电池。

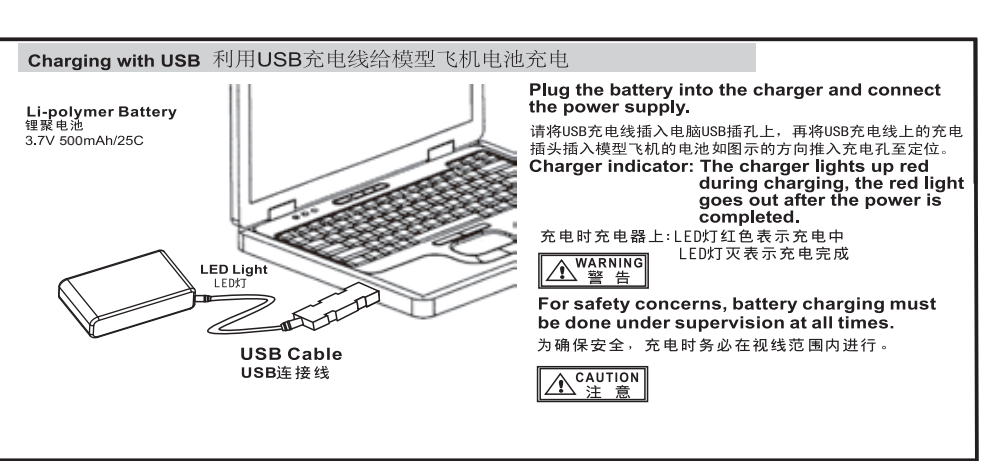
5.TRANSMITTER BATTERY INSTALLATION 遥控器电池安装



12 NOMENCLATURE 模型飞机各部位名称

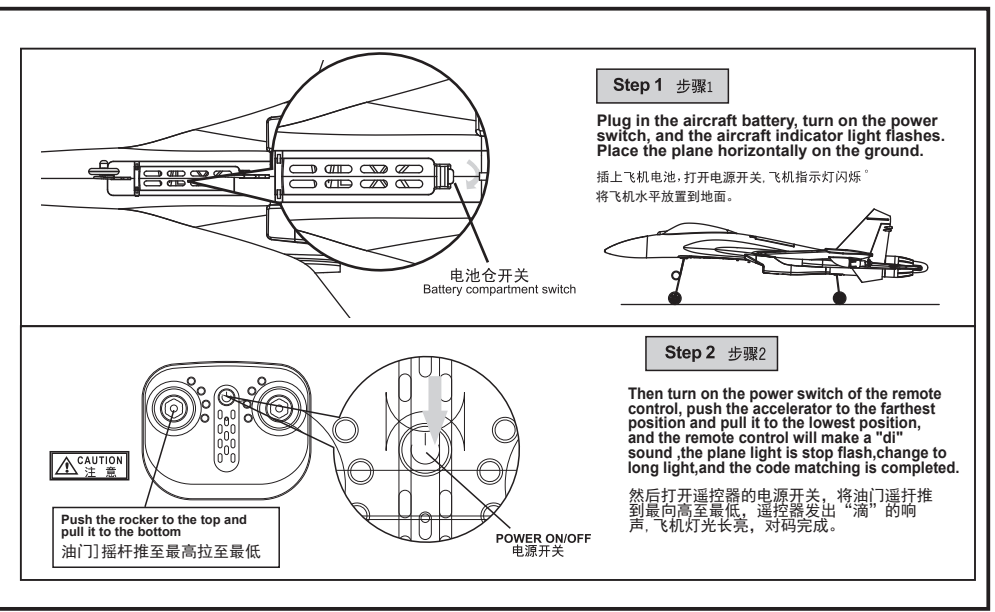


6. BATTERY CHARGING 电池的充电



LED Indicator LED 表示		Charger Specifications 充电规格		
Red 红灯亮	充电完成	Input 输入	Charging Current 充电电流	Full Voltage 充电电压
Idle and Charge Completion 充电完成	充电完成	1A	500mAh*1组	4.2 ± 0.03V

8. BINDING OF RADIO TRANSMITTER AND RECEIVER 遥控器与接收器的对频



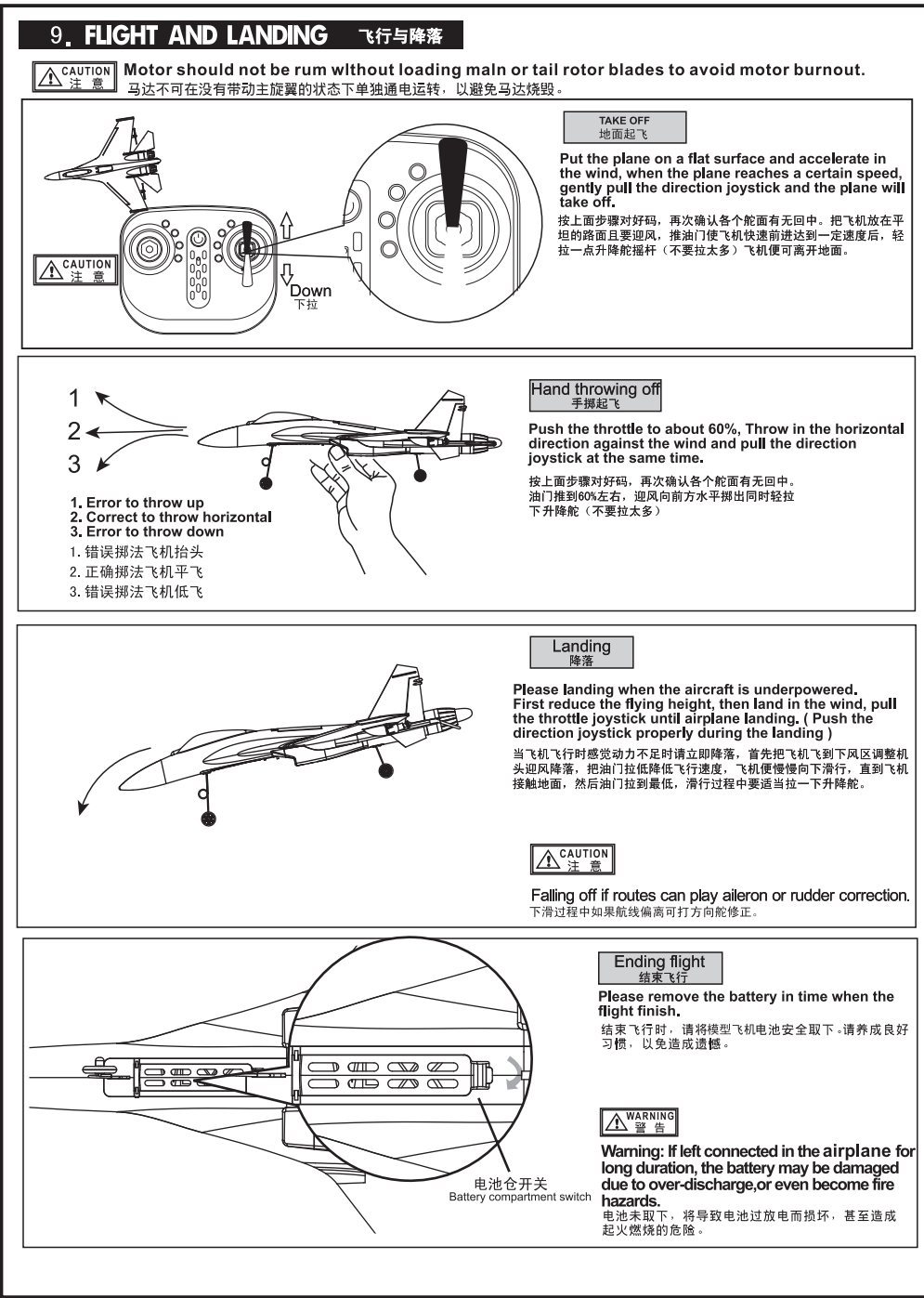
No	Code No.	Name	Specification	Quantity	Remarks
1		螺旋桨AB	Propeller AB	2	
2		水平尾翼AB	Horizontal tail AB	1	
3		机身	body	1	
4		下垂尾翼AB	Downward vertical tail AB	1	
5		前起落架	Front landing gear	1	
6		后起落架	Rear landing gear	1	
7		升降舵	Elevator	1	
8		橡胶头套	Rubber headgear	1	

Warning: when the aircraft feels powerless in flight, it means that the power is running out. When the voltage is low, the remote control will give out a "didi" sound. It is suggested that the operator should land as soon as possible. In case the plane doesn't have electricity fly back, or fly away.

警告:当飞机在飞行时感觉动力比较弱就是说明快没电了，电压低时，遥控器会发出“滴滴”提示声，建议操作者要尽快降落。以免飞机没电无法飞回来，或飞走。

The accessories in this manual are for reference only.

本说明书内的材质，规格或零件包装之内物谨供参考。



FCC Warning Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.